

Datum der Antragstellung - Tag / Monat / Jahr

Ort der Antragstellung

Geburtsdatum - Tag / Monat / Jahr / Geburtsort / Geburtsland

คท.๘
TM.8

คำขออนุญาตเพื่อกลับเข้ามาในราชอาณาจักรอีก
APPLICATION FOR RE-ENTRY PERMIT INTO THE KINGDOM



เขียนที่ Udon Thani
Written at
วันที่ 2 เดือน January พ.ศ. 2014
Date Month Year

Mittlename

Familienname
Antragsteller

Vorname

Lebensalter

Nationalität

เรียน พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง
TO Immigration Officer
ข้าพเจ้า (นาย/นาง/นางสาว) ชื่อสกุล Musterman
I (Mr. Mrs. Miss) family name

ชื่อรอง middle name

สัญชาติ German

ชื่อตัว Max first name

อายุ 71 ปี เกิดวันที่ 16
age years date of birth

เดือน March พ.ศ. 1943 จังหวัด Berlin
month year changwat

Hausnummer

ประเทศ Germany
country

อาชีพ retired
occupation

Beruf (hier Rentner)

ปัจจุบันอยู่บ้านเลขที่ 55/36
present address

ถนน Moo 3
road

Dorfnummer

ตำบล/แขวง Makkhaeng
Tambon / Khwaeng

Unterbezirk

อำเภอ Muang
Amphoe / Khet

Bezirk

จังหวัด Udon Thani
Changwat

Provinz

ขอยื่นคำขออนุญาตเพื่อกลับเข้ามาในราชอาณาจักรอีก
hereby apply for re-entry permit into the kingdom

Ich beantrage die Wiedereinreisegenehmigung für:

eine Einreise

หนึ่งครั้ง
Single

มากกว่าหนึ่งครั้ง
multiple

mehrfache Einreisen

Ausreisedatum Tag

มีความประสงค์จะเดินทางในประเทศ Germany
I intend to go to

Ich plane nach (in diesem Fall Deutschland) zu reisen

กำหนดออกจกประเทศไทยวันที่ 25
leaving Thailand on : date

Monat

เดือน January พ.ศ. 2014
month year

Jahr

โดยทาง Plane
by (mode of transportation)

Reisetransportmittel

เพื่อไป holiday
for (purpose of visa)

Reisegrund

ประเทศไทยประมาณ วันที่ 25
to Thailand about date

เดือน February พ.ศ. 2014
month year

Ausstellungsland des Reisepasses

ข้าพเจ้าถือหนังสือเดินทางหรือเอกสารใช้แทนหนังสือเดินทางของ
I hold the passport or traveling document of

geplantes Rückkehrdatum - Tag / Monat / Jahr

ประเทศ Germany
(country)

ออกให้ที่ Berlin
issued at

Ausstellungsort

เลขที่ 12345678 ลงวันที่ 15
no. dated

Passnummer

เดือน December พ.ศ. 2013 อายุใช้ได้ถึงวันที่ 14
month year valid until date

เดือน December พ.ศ. 2023
month year

gültig bis - Tag / Monat / Jahr

Art des aktuellen Visums angeben

คนอยู่ชั่วคราว
non immigrant visa
 อื่นๆ
Others

ท่องเที่ยว
tourist visa

คนเดินทางผ่าน
transit visa

Ausstellungsdatum - Tag / Monat / Jahr

ออกให้ที่ Berlin
Issued at

วันที่ 15 เดือน August พ.ศ. 2013
date month year

ข้าพเจ้าเดินทางมาถึงประเทศไทยเมื่อ วันที่ 22
I arrived in Thailand on date

เดือน December พ.ศ. 2013
month year

และได้รับอนุญาตให้อยู่ถึง วันที่ 20
and have been permitted to stay up to : date / month / year

เดือน December พ.ศ. 2014
month year

Visum wurde ausgestellt in - am - Tag / Monat / Jahr

Einreise in Thailand erfolgte am - Tag / Monat / Jahr

รูปถ่าย

ขนาด ๔ x ๖ ซม.

photograph

4 x 6cm.

ลงชื่อหรือพิมพ์ลายนิ้วหัวแม่มือขวา
Signature or right thumb print

คำเตือน NOTICE
๑. ผู้ขอจะต้องยื่นคำร้องขออนุญาตด้วยตนเอง
APPLICATION MUST BE MADE IN PERSON

Unterschrift

๒. ค่าธรรมเนียมการยื่นขออนุญาต ๑,๐๐๐ บาท สำหรับ
หนึ่งครั้ง และ ๓,๘๐๐ บาท สำหรับเกินกว่าหนึ่งครั้ง
APPLICATION FEE FOR IS 1,000 BAHT PER SINGLE
AND 3,800 BAHT PER MULTIPLE

๓. ได้รับการอนุญาตหรือไม่ก็ตาม จะไม่คืนเงินค่าธรรมเนียมให้
APPLICATION FEE IS NOT REFUNDABLE.

Aufenthaltserlaubnis läuft ab am - Tag / Monat / Jahr

